

No: 1013400 – 03 15

Installation Instructions • Notice d'Installation • Instrucciones de Instalación

Catalog Number(s) • Numéro(s) de catalogue • Número(s) de catálogo:

Wall Boxes • Boîtiers muraux • Cajas de pared: EHWB4, EHWB 8

Covers • Couvertures • Tapas: EHWBC4, EHWBC8

Wall Structure: Drywall over 2" x 4" Stud Framing

Structure murale : Cloison sèche sur ossature à montant de 51 mm x 102 mm (2 po x 4 po)

Estructura de la pared: Mampostería sobre marcos de montantes de 5 x 10 cm (2" x 4")

Country of Origin • Pays d'origine • País de origen:

Boxes • Boîtiers • Cajas: Made in USA • Fabriqué en USA • Hecho en USA

Covers • Couvertures • Tapas: Made in USA • Fabriqué en USA • Hecho en USA

IMPORTANT:

Please read all instructions before beginning installation

Legrand electrical systems conform to and should be properly grounded in compliance with requirements of the current National Electrical Code or codes administered by local authorities.

All electrical products may present a possible shock or fire hazard if improperly installed or used. Legrand electrical products may bear the mark of a Nationally Recognized Testing Laboratory and should be installed in conformance with current local and/or the National Electrical Code.

IMPORTANT :

VEUILLEZ LIRE L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.

Les systèmes électriques Legrand sont conformes au Code National de l'électricité (National Electrical Code) ou aux codes locaux en vigueur et doivent être mis à la terre conformément à ces codes.

Tous les produits électriques peuvent présenter un risque d'électrocution ou d'incendie s'ils ne sont pas installés ou utilisés correctement. Les produits électriques Legrand peuvent porter la marque d'un laboratoire reconnu et doivent être installés conformément au Code national de l'électricité et/ou aux codes locaux en vigueur.

IMPORTANTE:

Lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

Los sistemas eléctricos Legrand cumplen con los requisitos del Código Eléctrico Nacional (National Electrical Code, NEC) actual o con los códigos impuestos por las autoridades locales y deben conectarse a tierra consecuentemente.

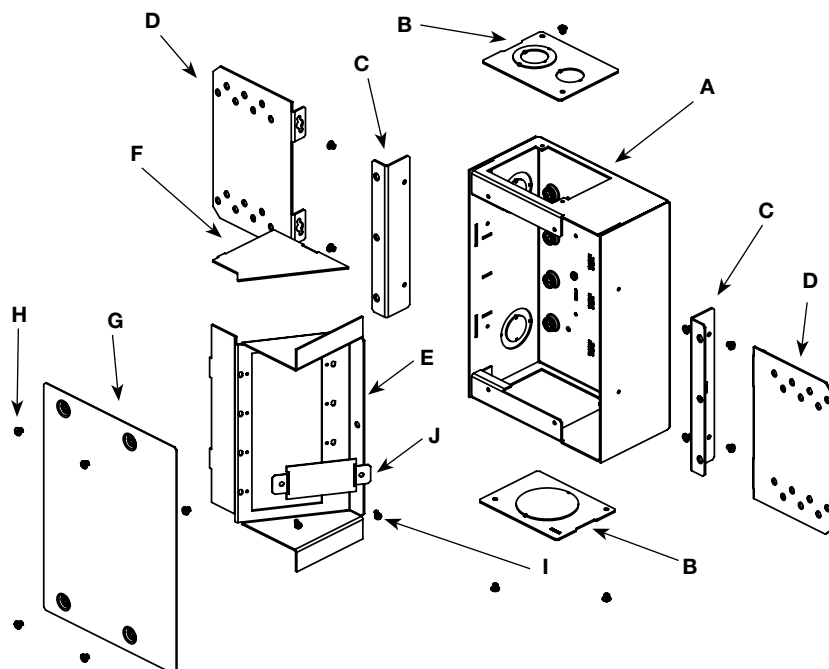
Todos los productos eléctricos pueden presentar un riesgo de descarga o incendio si se los instala o utiliza incorrectamente. Los productos eléctricos Legrand pueden llevar la marca de un laboratorio de pruebas reconocido a nivel nacional y se deben instalar conforme al código local en vigencia o al Código Eléctrico Nacional.

Components Included 4-Gang Box:

Composants inclus dans le boîtier quadruple :

Componentes incluidos en la caja de 4 juegos:

- A. Enclosure Base • Base du coffret • Base del gabinete
- B. Knockout Plates • Plaques d'éjection • Placas con troqueles
- C. Mounting Brackets (2) Old Work
Supports de fixation (2) Ancien ouvrage
Soportes de montaje (2) Construcción existente
- D. Mounting Brackets (2) New Work
Supports de fixation (2) Nouvel ouvrage
Soportes de montaje (2) Construcción nueva
- E. Device Bracket • Support de l'appareil • Soporte del dispositivo
- F. Divider • Séparateur • Separador
- G. Temporary Cover • Couverture provisoire • Cubierta temporal
- H. #8-32 Screws (14) • Vis n° 8-32 (14) • Tornillos N.° 8-32 (14)
- I. #6-32 Screws (2) • Vis n° 6-32 (2) • Tornillos N.° 6-32 (2)
- J. Filler Plates (2) • Plaques de remplissage (2) • Placas de relleno (2)

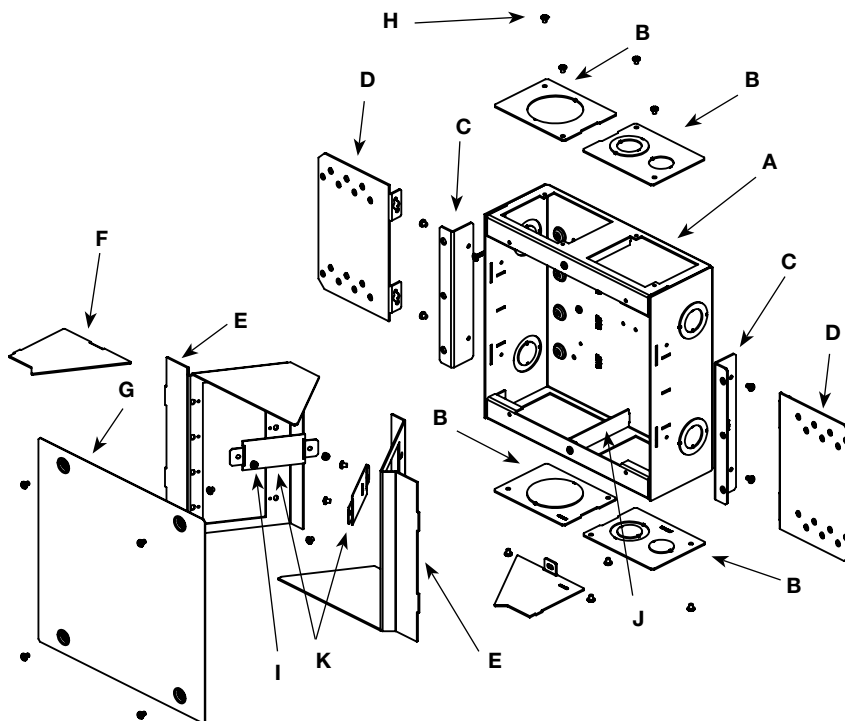


Components Included 8-Gang Box:

Composants inclus dans le boîtier octuple :

Componentes incluidos en la caja de 8 juegos:

- A. Enclosure Base • Base du coffret • Base del gabinete
- B. Knockout Plates (4) • Plaques d'éjection (4) • Placas con troqueles (4)
- C. Mounting Brackets (2) Old Work
Supports de fixation (2) Ancien ouvrage
Soportes de montaje (2) Construcción existente
- D. Mounting Brackets (2) New Work
Supports de fixation (2) Nouvel ouvrage
Soportes de montaje (2) Construcción nueva
- E. Device Brackets (2) • Supports de l'appareil (2) • Soportes del dispositivo (2)
- F. Dividers (2) • Séparateurs (2) • Separadores (2)
- G. Temporary Cover • Couvercle provisoire • Cubierta temporal
- H. #8-32 Screws (22) • Vis n° 8-32 (22) • Tornillos N.° 8-32 (22)
- I. #6-32 Screws (4) • Vis n° 6-32 (4) • Tornillos N.° 6-32 (4)
- J. Tunnel Dividers (2) • Séparateurs de tunnel (2) • Separadores de túneles (2)
- K. Filler Plates (4) • Plaques de remplissage (4) • Placas de relleno (4)



OLD WORK INSTALLATION:

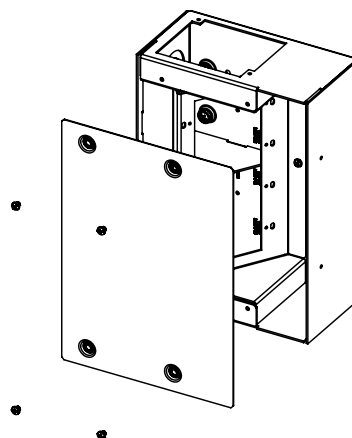
INSTALLATION DE L'ANCIEN OUVRAGE :

INSTALACIÓN EN CONSTRUCCIONES EXISTENTES:

- 1** Remove screws securing the "Temporary Cover" to the enclosure base.

Retirez les vis qui maintiennent le « couvercle provisoire » sur la base du coffret.

Retire los tornillos que aseguran la "Cubierta temporal" a la base del gabinete.

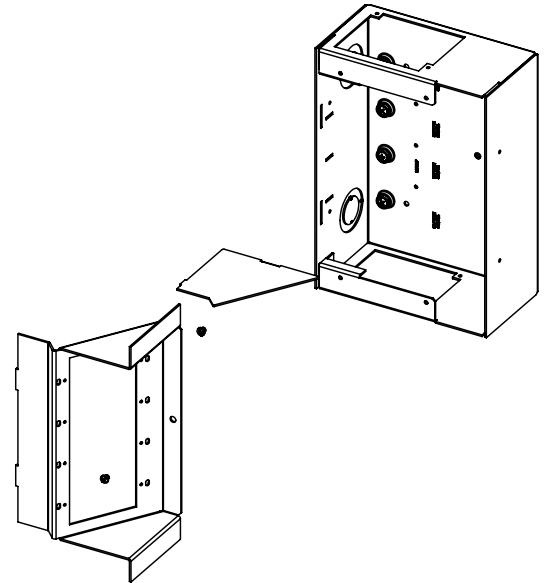


2

Remove device bracket and compartment divider to provide access to inside of enclosure.

Retirez le support de l'appareil et le séparateur du compartiment pour accéder à l'intérieur du coffret.

Retire el soporte del dispositivo y el separador de compartimientos para ofrecer acceso al interior del gabinete.

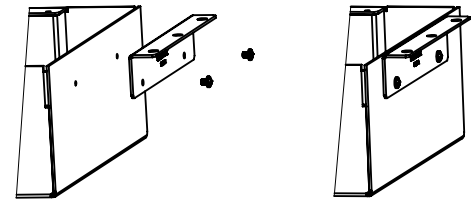


3

Attach old work mounting brackets using four (4) #8-32 screws provided.

Fixez les supports de fixation de l'ancien ouvrage à l'aide des quatre (4) vis n° 8-32 fournies.

Conecte los soportes de la construcción existente utilizando los cuatro (4) tornillos N.º 8-32 suministrados.

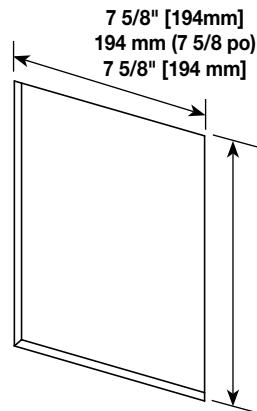


4

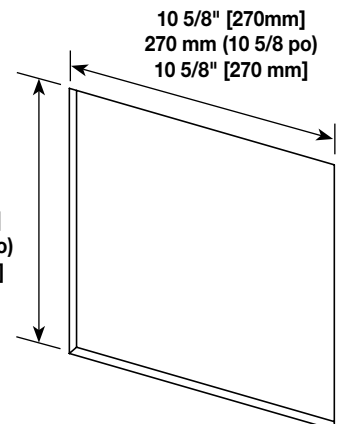
Determine the location for the box to be installed, and cut an opening in the drywall per the dimensions at the right. Walls must be 2" x 4" [51mm x 102mm] framed construction with 1/2" [12.7mm] or 5/8" [15.9mm] drywall.

Déterminez l'endroit où vous souhaitez installer le boîtier et découpez une ouverture dans la cloison sèche conformément aux dimensions indiquées ci-contre. La dimension des murs à ossature doit être de 51 mm x 102 mm (2 po x 4 po) avec une cloison sèche de 12.7 mm (1/2 po) ou 15.9 mm (5/8 po).

Determine la ubicación de la caja que debe instalarse y corte una apertura en la mampostería según las dimensiones de la derecha. Las paredes deben ser una construcción entramada de 2" x 4" [51 mm x 102 mm] con mampostería de 1/2" [12.7 mm] o 5/8" [15.9 mm].



4-Gang Wall Box
Boîtier mural quadruple
Caja de pared de 4 juegos



8-Gang Wall Box
Boîtier mural octuple
Caja de pared de 8 juegos

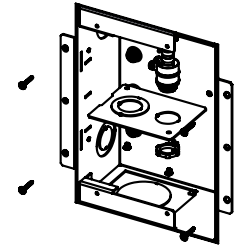
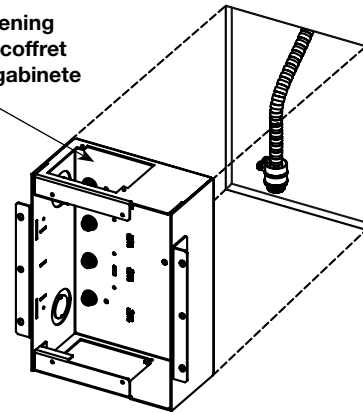
5

Run your cable to the opening cut in the drywall, feed the cable into the enclosure through the appropriate opening.

Acheminez votre câble dans l'ouverture de la cloison sèche, puis acheminez-le dans le coffret par l'ouverture appropriée.

Extienda el cable por el corte de la apertura en la mampostería, atraviese el cable en el gabinete a través de la apertura adecuada.

Enclosure Opening
Ouverture du coffret
Apertura del gabinete



NOTE: There are openings at the top and bottom with removable knockout plates and trade size KOs on the left side of the enclosure in the 4-gang enclosure and on both sides of the 8-gang enclosure.

REMARQUE : Des ouvertures sont disponibles dans la partie supérieure et inférieure du boîtier avec des plaques d'éjection amovibles, ainsi que des entrées défonçables sur le côté gauche du coffret quadruple et sur les deux côtés du coffret octuple.

NOTA: Existen aperturas en las partes superior e inferior con placas con troqueles extraíbles y troqueles de tamaño comercial en la parte izquierda del gabinete en el gabinete de 4 juegos y en ambos lados en el gabinete de 8 juegos.

6

For some installations, it may be easier to make your connections to the knockout plates if you install them from the inside of the enclosure as shown.

Secure the box to the wall using four (4) drywall screws (not included).

Pour certaines installations, il peut être plus facile d'effectuer vos raccordements sur les plaques d'éjection si vous les installez depuis l'intérieur du coffret comme dans l'illustration.

Fixez le boîtier sur le mur à l'aide des quatre (4) vis pour cloison sèche (non fournies).

Para algunas instalaciones, es posible que sea más sencillo realizar las conexiones en las placas con troqueles si las instala desde el interior del gabinete como se muestra en la figura.

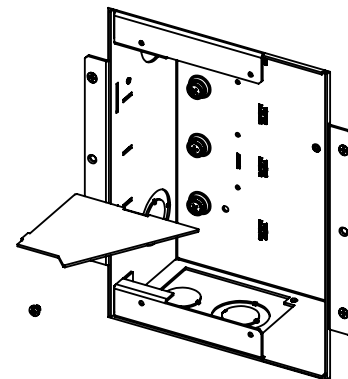
Sujete la caja a la pared con cuatro (4) tornillos para mampostería (no se incluyen).

7

Reinstall the wiring compartment dividers to maintain proper separation between power and low voltage services. There are three (3) positions available per side.

Réinstallez les séparateurs du compartiment de câblage pour maintenir une séparation correcte entre les services d'alimentation et de basse tension. Trois (3) positions sont possibles par côté.

Vuelva a instalar los separadores de compartimientos de cableado para mantener una separación adecuada entre los servicios de alimentación y bajo voltaje. Existen tres (3) posiciones disponibles por lado.



8

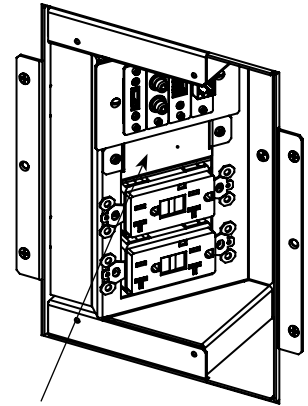
Wire and install devices as required. The enclosure accepts standard NEMA type devices and faceplates (2 3/4" x 4 1/2" [70mm x 114mm]). Legrand also offers a variety of devices and faceplates to provide additional solutions for power, A/V and communication connectivity. For certain combinations of device plates, it may be necessary to use one of the supplied filler plates to close any gaps between faceplates as show to the right. Install the filler plate prior to installing the device plates.

Câblez et installez les appareils comme requis. Le coffret est compatible avec les plastrons et les appareils de type NEMA (70 mm x 114 mm (2 3/4 po x 4 1/2 po)) Legrand offre également une large gamme d'appareils et de plastrons afin de fournir des solutions supplémentaires pour l'alimentation, la conductivité A/V et de communication.

Pour certaines associations de plaques, il peut s'avérer nécessaire d'utiliser l'une des plaques de remplissage fournies pour combler d'éventuels écarts entre les plastrons comme illustré ci-contre. Installez la plaque de remplissage avant d'installer les plaques de l'appareil.

Cablee e instale los dispositivos según sea necesario. El gabinete acepta dispositivos y placas frontales tipo NEMA estándares (2 3/4" x 4 1/2" [70 mm x 114 mm]). Legrand también ofrece diversos dispositivos y placas frontales que proveen soluciones adicionales para conectividad de alimentación, A/V y comunicaciones.

Para ciertas combinaciones de placas de dispositivos, es posible que sea necesario utilizar una de las placas de relleno suministradas para cerrar cualquier espacio entre las placas frontales, como se muestra en la figura de la derecha. Instale la placa de relleno antes de instalar las placas de dispositivos.



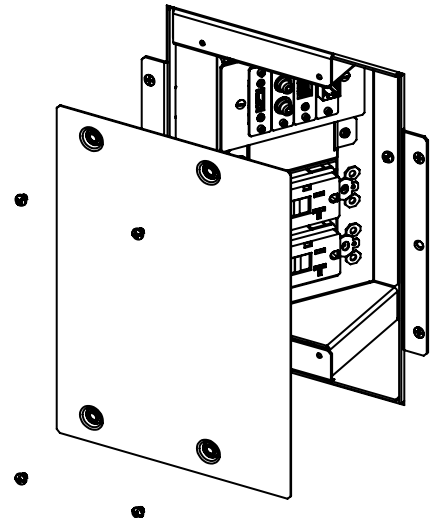
Filler Plate
Plaque de remplissage
Placa de relleno

9

Re-install the "Temporary Cover" to protect the installed devices until you are ready to install the finish cover.

Réinstallez le « couvercle provisoire » qui permet de protéger les appareils installés jusqu'à la pose du couvercle définitif.

Vuelva a instalar la "Cubierta temporal" para proteger los dispositivos instalados hasta que esté listo para instalar la tapa final.



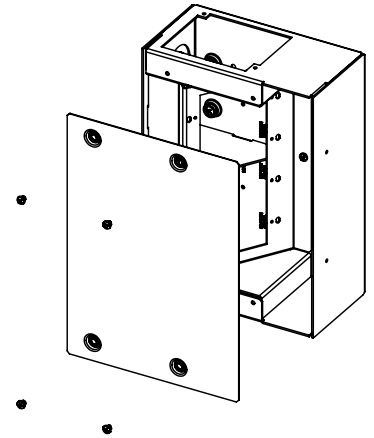
**NEW WORK INSTALLATION:
INSTALLATION DU NOUVEL OUVRAGE :
INSTALACIÓN EN CONSTRUCCIONES NUEVAS:**

1

Remove screws securing the "Temporary Cover" to the enclosure base.

Retirez les vis qui maintiennent le « couvercle provisoire » sur la base du coffret.

Retire los tornillos que aseguran la "Cubierta temporal" a la base del gabinete.

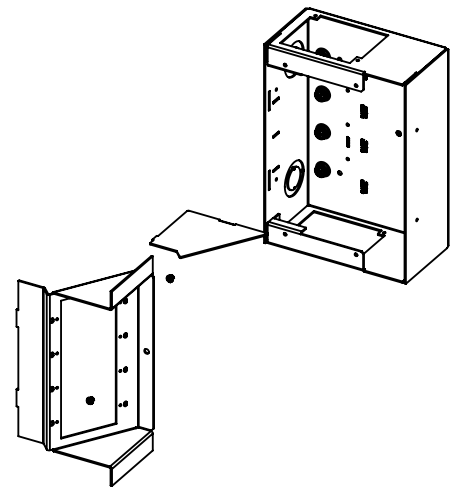


2

Remove device bracket(s) and compartment divider(s) to provide access to inside of enclosure.

Retirez le(s) support(s) de l'appareil et le(s) séparateur(s) du compartiment pour accéder à l'intérieur du coffret.

Retire los soportes del dispositivo y los separadores de compartimientos para ofrecer acceso al interior del gabinete.

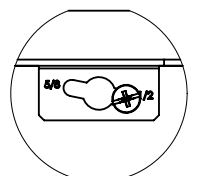
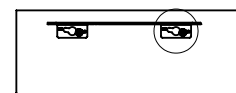
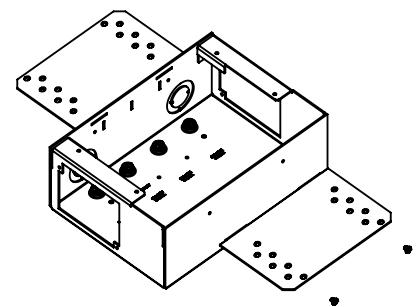


3

Attach the new work mounting brackets with four (4) #8-32 screws provided. Note there are two (2) mounting positions provided, one for 1/2" [12.7mm] or 5/8" [15.9mm] drywall marked on the brackets.

Fixez les supports de fixation du nouvel ouvrage à l'aide des quatre (4) vis n° 8-32 fournies. Notez que deux (2) positions de montage sont fournies, l'une pour la cloison sèche de 12.7 mm (1/2 po) et l'autre pour celle de 15.9 mm (5/8 po). Elles sont dotées d'un repère sur les supports.

Conecte los soportes de la construcción nueva con los cuatro (4) tornillos N.º 8-32 suministrados. Observe que existen dos (2) posiciones de montaje suministradas, una para mampostería de 1/2" [12.7 mm] o para 5/8" [15.9 mm] marcadas en los soportes.



4

Determine the location for the box to be installed and secure the box to the wall framing using four (4) drywall screws (not provided). Holes in the mounting brackets are spaced in 1/2" [12.7mm] increments.

Maximum stud spacing center-to-center:

4-gang box = 16" [406mm]

8-gang box = 20" [508mm]

Déterminez l'emplacement du boîtier à installer et fixez-le à l'ossature murale à l'aide des quatre (4) vis pour cloison sèche (non fournies). Les orifices des supports de fixation sont espacés de 12.7 mm (1/2 po).

Espacement maximal de la tige centre à centre :

Boîtier quadruple = 406 mm (16 po)

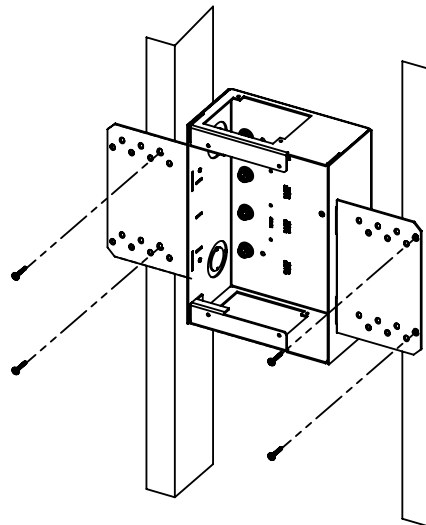
Boîtier octuple = 508 mm (20 po)

Determine la ubicación de la caja que debe instalarse y asegure la caja al marco al entramado de la pared utilizando los cuatro (4) tornillos de mampostería (no suministrados). Los orificios en los soportes de montaje están espaciados en incrementos de 1/2" [12.7 mm].

Espaciado máximo de montantes de centro a centro:

Caja de 4 juegos = 16" [406 mm]

Caja de 8 juegos = 20" [508 mm]



5

Attach the appropriate connector to the knockout plate. Attach the knockout plate to the enclosure base with the screws supplied. Connect conduit/MC cable to connectors as required.

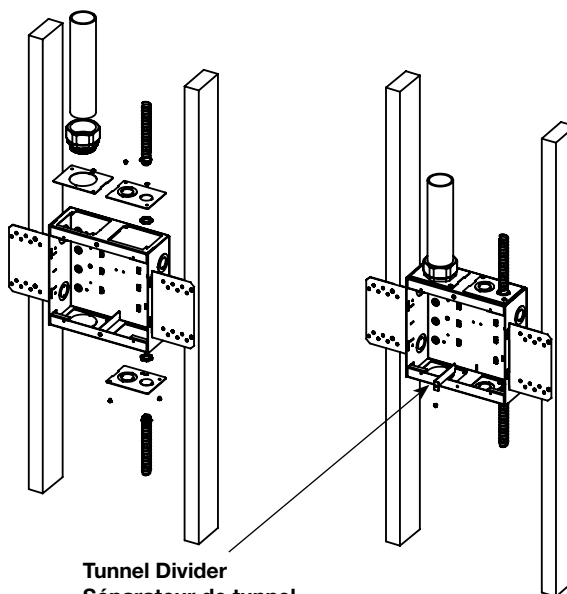
To facilitate pass through of service from one side to the other in the 8-gang enclosure, it will be necessary to remove the tunnel dividers as needed.

Fixez le connecteur approprié sur la plaque d'éjection. Puis fixez la plaque d'éjection sur la base du coffret à l'aide des vis fournies. Raccordez le conduit/le câble MC aux connecteurs comme requis.

Pour faciliter le passage du service d'un côté à l'autre dans le coffret octuple, il est nécessaire de retirer les séparateurs de tunnel comme requis.

Conecte el conector adecuado a la placa con troqueles. Conecte la placa con troqueles a la base del gabinete con los tornillos suministrados. Conecte el cable del conducto/MC a los conectores según sea necesario.

Para facilitar el paso del servicio desde un lado al otro en el gabinete de 8 juegos, deberá retirar los separadores de túnel según sea necesario.



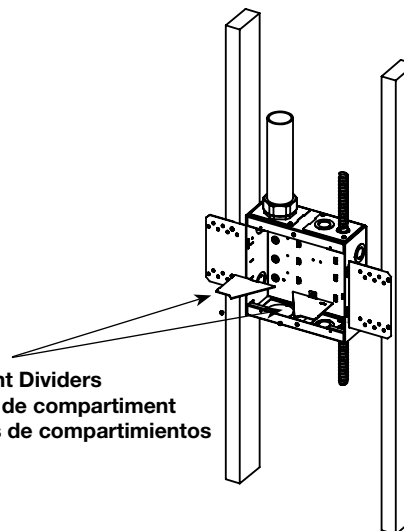
Tunnel Divider
Séparateur de tunnel
Separador de túnel

6

Re-install the wiring compartment divider to maintain separation between power and low voltage services. There are three (3) positions available per side.

Réinstallez le séparateur du compartiment de câblage pour maintenir la séparation entre les services d'alimentation et de basse tension. Trois (3) positions sont possibles par côté.

Vuelva a instalar el separador del compartimiento de cableado para mantener la separación entre los servicios de alimentación y bajo voltaje. Existen tres (3) posiciones disponibles por lado.



Compartment Dividers
Séparateurs de compartiment
Separadores de compartimientos

7

Wire and install devices as required. The enclosure accepts standard NEMA type devices and faceplates (2 3/4" x 4 1/2" [70mm x 114mm]). Legrand also offers a variety of devices and faceplates to provide additional solutions for power, A/V and communication conductivity.

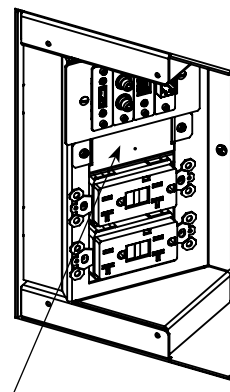
For certain combinations of device plates, it may be necessary to use one of the supplied filler plates to close any gaps between faceplates as shown to the right.

Câblez et installez les appareils comme requis. Le coffret est compatible avec des appareils standard de type NEMA et des plastrons (70 mm x 114 mm (2 3/4 po x 4 1/2 po)). Legrand offre également une large gamme d'appareils et de plastrons afin de fournir des solutions supplémentaires pour l'alimentation, la conductivité A/V et de communication.

Pour certaines associations de plaques, il peut s'avérer nécessaire d'utiliser l'une des plaques de remplissage fournies pour combler d'éventuels écarts entre les plastrons comme illustré ci-contre.

Cablee e instale los dispositivos según sea necesario. El gabinete es compatible con las placas frontales y los dispositivos tipo NEMA estándares (2 3/4" x 4 1/2" [70 mm x 114 mm]). Legrand también ofrece diversos dispositivos y placas frontales que proveen soluciones adicionales para conductividad de alimentación, A/V y comunicaciones.

Para ciertas combinaciones de placas de dispositivos, es posible que sea necesario utilizar una de las placas de relleno suministradas para cerrar cualquier espacio entre las placas frontales, como se muestra en la figura de la derecha.



Filler Plate
Plaque de remplissage
Placa de relleno

NOTE: Install the filler plate prior to installing the device plates.

REMARQUE : Installez la plaque de remplissage avant d'installer les plaques de l'appareil.

NOTA: Instale la placa de relleno antes de instalar las placas de dispositivos.

8

Re-install the "Temporary Cover" to protect the installed devices until you are ready to install the finish cover.

Réinstallez le « couvercle provisoire » qui permet de protéger les appareils installés jusqu'à la pose du couvercle définitif.

Vuelva a instalar la "Cubierta temporal" para proteger los dispositivos instalados hasta que esté listo para instalar la tapa final.

